



LES CHOIX DE "COURRIER"

CLAIRE CARRARD

Les amis pour la vie

Serions-nous à la veille d'un nouveau 1968, quand les étudiants américains qui protestaient contre la guerre du Vietnam avaient fait dérailler la convention démocrate à Chicago? C'est la question que pose Charles Blow dans **The New York Times**. Alors que les manifestations en soutien aux Palestiniens se multiplient sur les campus, le chroniqueur estime que l'histoire pourrait bien se répéter : Joe Biden doit en effet officiellement être investi comme candidat à la présidentielle lors de la convention de son parti, qui se tiendra à Chicago du 19 au 22 août. "Ce qui contrarie aussi bien les manifestants qu'un grand nombre d'électeurs américains est bien plus qu'une simple question

de politique étrangère, écrit Charles Blow. *Beaucoup ont le sentiment d'assister à un génocide soutenu par un président qu'ils ont élu. Il s'agit pour eux d'une question morale, et il sera difficile de leur faire changer de position.* Comment ce mouvement peut-il évoluer? En temps normal, nous aurions accordé une large place à cette actualité (qui gagne aussi les campus en France) dans notre hebdomadaire. Mais les hasards du calendrier nous ont obligés à adapter notre couverture de l'actualité. En ce début du mois de mai, la succession de jours fériés (mercredis 1^{er} mai et 8 mai, et jeudi 9 mai) rendait quasiment impossible la réalisation de l'hebdomadaire et sa diffusion dans des conditions optimales. C'est pourquoi nous vous proposons cette semaine un numéro double, en vente jusqu'au 15 mai et dans lequel nous avons largement étoffé notre offre éditoriale. En raison d'un bouclage très avancé, nous avons fait le choix de privilégier un traitement plus magazine.

Avec un dossier passionnant qui explique pourquoi l'amitié est si importante dans nos vies. C'est le thème de plusieurs ouvrages publiés récemment, dont celui, très remarqué, de la journaliste américaine Rhaina Cohen, *The Other Significant Others. Reimagining Life with Friendship at the Center* ("Les autres âmes sœurs. Réimaginer la vie avec l'amitié au centre", non traduit en français). La presse étrangère s'en est fait largement l'écho et cela nous a paru mériter un dossier. Alors qu'elles jouent souvent un rôle capital dans nos vies, les relations amicales ne sont reconnues ni par la société ni par l'État, déplore Paula Fürstenberg dans **Die Zeit**. Il est temps de les remettre au centre de nos vies, estime la romancière allemande, qui appelle même à la création d'un ministère de l'Amitié! L'idée est loin d'être saugrenue et c'est ce que montre bien notre dossier, car l'amitié, pour beaucoup désormais, est devenue la relation sociale la plus importante; chez

les jeunes notamment, comme l'explique **The Washington Post**. À lire aussi, le plaidoyer d'une journaliste de la **Neue Zürcher Zeitung** pour "la plus libre de nos relations". Dans ce numéro, nous revenons aussi sur les élections européennes et notamment sur le vote des jeunes, objet de toutes les convoitises lors du scrutin qui se tiendra du 6 au 9 juin. Culture rockabilly et soirées bière : le quotidien **Dagens Nyheter** détaille ainsi la recette de l'extrême droite suédoise pour séduire les jeunes. Pour qu'ils aient plus de place en politique et qu'ils puissent décider de leur avenir, il faudrait fixer l'âge du droit de vote à 16 ans, avance de son côté le correspondant à Bruxelles du quotidien croate **Jutarnji List**. Des mois de l'île de Pâques aux glaces flottantes de la mer d'Okhotsk, dans le nord du Japon, des églises taillées dans la roche de Lalibela, en Éthiopie, aux corridors verts de Medellín, de l'école des champignons hallucinogènes,

en Oregon, aux *mamak*, ces restaurants qui régalaient les Malaisiens, nous vous proposons un voyage autour du monde aux multiples dimensions et aux formats variés, dont un magnifique portfolio signé Emanuel Hahn sur l'histoire revisitée des Sud-Coréens ayant immigré aux États-Unis dans les années 1970. Le prochain numéro de **Courrier international** paraîtra le 16 mai. En attendant, prenez le temps de découvrir **Courrier Week-end**, notre nouveau rendez-vous, sur notre site et notre application, où vous pouvez continuer à suivre toute l'actualité car le site, lui, ne s'arrête pas. Bonne lecture et merci pour votre fidélité.

En couverture :

Les amis : Dessin de **Hanna Barczyk, Canada**. *Purple Rain Illustrators*. Europe : *Manifestation proeuropéenne à Berlin en 2018*. Photo **Stefan Boness/Ipon/SIPA**. ADN : Dessin de **Abbey Lossing, États-Unis**.



Sommaire

CDI
Lycée Mur / Porsmeur
Morlaix

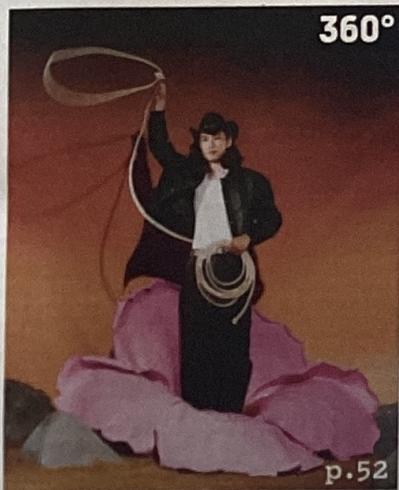


PHOTO EMANUEL HAHN

Leur rêve américain

Dans sa série *America Fever*, le photographe Emanuel Hahn revisite à sa façon l'histoire des Sud-Coréens ayant immigré aux États-Unis dans les années 1970. Il met en images leurs rêves, leurs espoirs, leur univers, en jouant avec les références culturelles des deux pays.

GAZA p.20

Maudit soit le Hamas

Les Gazaouis sont en colère contre le chef du Hamas, qui les a embarqués dans une guerre dévastatrice. Mais ils sont peu à oser le dire, par crainte de représailles, relate **Ha'aretz**.

CHINE p.32

Aux oubliés de la société

À partir de l'exemple d'une femme de ménage croisée dans un train, l'écrivain He Sanwei décrit la condition de ceux à qui la société chinoise ne réserve aucune place.

UNION EUROPÉENNE p.6

Enquête d'une nouvelle jeunesse

À l'approche des élections de juin, les partis cherchent à mobiliser les électeurs les plus jeunes. Soutien des influenceurs, campagne sur les réseaux sociaux, appel à des célébrités... Tous les coups sont permis pour séduire cette génération qui, dans plusieurs pays, vote de plus en plus à droite.



WALENTA, POLOGNE

LES SOURCES

Chaque semaine, les journalistes de **Courrier international** sélectionnent et traduisent des articles tirés de plus de 1 500 médias du monde entier. Voici la liste exhaustive des journaux, sites et blogs utilisés dans ce numéro :

African Arguments (africanarguments.org) Londres, en ligne. **Ha'aretz** Tel-Aviv, quotidien. **Asahi Shimbun** Tokyo, quotidien. **The Atlantic** Washington, mensuel. **China Digital Times** (chinadigitaltimes.net) Berkeley, en ligne. **Dagens Nyheter** Stockholm, quotidien. **The Daily Telegraph** Londres, quotidien. **The Economist** Londres, hebdomadaire. **The Guardian** Londres, quotidien. **Jutarnji List** Zabreb, quotidien. **Neue Zürcher Zeitung** Zurich, quotidien. **News 247** (news247.gr) Athènes, en ligne. **The New York Times** New York, quotidien. **Nikkei Asia** Tokyo, hebdomadaire. **The Observer** Londres, hebdomadaire. **El País América** (elpais.com/america) Mexico, en ligne. **Raseef22** (raseef22.net) Beyrouth, en ligne. **Reasons to Be Cheerful** (reasonstobecherful.world) New York, en ligne. **South China Morning Post** Hong Kong, quotidien. **Der Spiegel** Hambourg, hebdomadaire. **The Sunday Times** Londres, hebdomadaire. **To Vima** Athènes, hebdomadaire. **The Washington Post** Washington, quotidien. **Die Zeit** Hambourg, hebdomadaire.



SOMMAIRE

D'un continent à l'autre

- 6. Union européenne. En quête d'une nouvelle jeunesse
- 10. Grèce. Des cafés en danger
- 12. Royaume-Uni. La brasserie selon Samuel Smith
- 14. Allemagne. La "culture du souvenir" sur le banc des accusés
- 16. France. Les JO de Paris, révolution verte ou illusion ?
- 20. Gaza. Maudit soit le Hamas
- 24. Éthiopie. Il faut sauver Lalibela, l'autre Jérusalem
- 27. Soudan. Les nuances de noir
- 28. Chili. Les mois de l'île de Pâques menacés
- 29. États-Unis. Le fantôme de 1968 plane sur les campus
- 32. Chine. À la femme du train et à tous les oubliés
- 34. Birmanie. Rangoon dans la foulée d'un joggueur
- 36. Japon. Dans le piège des bars à hôtés
- À la une
- 38. Les copains d'abord
- Transversales
- 46. Économie. Vers la fin du tout jetable en Europe ?
- 48. Environnement. Medellín, verte et fraîche
- 50. Sciences. Au Japon, les glaces dérivantes de plus en plus minces
- 51. Signaux. Ils voient des ovnis partout
- 360°
- 52. Portfolio. Leur rêve américain
- 56. Design. Yinka Ilori
- 60. Idées. Voyage au bout de mon ADN
- 62. Histoire. La folie des momies



SUR NOTRE SITE

Moyen-Orient. Israël frappe encore

En dépit de l'avertissement lancé par les États-Unis, et malgré un accord qui s'annonçait imminemment avec le Hamas pour une trêve et la libération d'autres otages, Israël a décidé, le 29 avril au petit matin, de frapper le sud et le centre de la bande de Gaza. Le bilan humain s'élève désormais à plus de 34000 morts, selon le Hamas, et la situation est catastrophique dans l'enclave palestinienne. Aux États-Unis, les manifestations contre le soutien de Washington au gouvernement de Benjamin Netanyahu se multiplient sur les campus (*lire p. 29*). Suivez le conflit entre Israël et le Hamas sur notre site avec les reportages et les analyses de la presse étrangère.

Courrier Week-end. Faites une pause dans l'actualité



Chaque samedi, retrouvez notre édition week-end. Voyage, société, art, psychologie... Une sélection des récits de la presse étrangère qui vous emmènent ailleurs. Ou, encore mieux, inscrivez-vous à la newsletter Courrier Week-end pour ne manquer aucune édition en cliquant sur ce code QR.

Quant à notre newsletter Sacrés Français, qui recense le meilleur – et le pire – de ce que raconte la presse étrangère sur l'Hexagone, vous la recevrez désormais avec les croissants ou les cookies du dimanche. Bonne lecture!

L'horoscope de Rob Breznsy Retrouvez chaque semaine les prévisions poétiques et philosophiques de l'astrologue le plus original de la planète.



Retrouvez-nous aussi sur Facebook, Twitter, Instagram et Pinterest.

À NOS LECTEURS
 Courrier International interromp sa parution pendant deux semaines. Rendez-vous en kiosque le 16 mai. Notre site, lui, ne s'arrête pas. Plongez dans tout l'actualité internationale vue par la presse étrangère, une sélection des meilleurs articles de l'année, des inédits sur courrierinternational.com. Et chaque matin, le Réveil Courrier et ce que vous avez manqué pendant que vous dormiez.

Courrier international

Édité par Courrier international SA, société anonyme avec directoire et conseil de surveillance au capital de 106 400 €
 Actionnaire: La Société éditrice du Monde
 Président du directoire, directeur de la publication: François-Xavier Devaux
 Directrice de la rédaction, membre du directoire: Claire Carrard
 Conseil de surveillance: Louis Dreyfus, président
 Dépôt légal Mai 2024. Commission paritaire n° 0727 c 82101.
 ISSN n° 1154-516X Imprimé en France/Printed in France

Rédaction 67-69 avenue Pierre-Mendès-France 75013 Paris. Accueil 33 (0) 1 46 46 16 00 Fax général 33 (0) 1 46 46 16 01 Fax rédaction 33 (0) 1 46 46 16 02 Site web www.courrierinternational.com www.courrierinternational.com
 Directrices de la rédaction Claire Carrard Rédactrices en chef Virginie Lepetit, Claire Pomarès Rédactrices en chef adjoints Luc Briand, Raymond Clarinard, Nicolas Coisplet, Matthieu Recarte Conception graphique Javier Errea Comunicación
 ÉDITION Anouk Delport, Ophélie Négros, Fatima Rizki 7 JOURS DANS LE MONDE François Gierles (chef de rubrique, 17-49) EUROPE Gerry Feehily (chef de service, 16-93), Laurence Habay (chef de service adjoint, Russie, est de l'Europe), Marie Daoudal (Allemagne, Autriche, Suisse allemande), Carole Lyon (Belgique), Sasha Mitchell (Royaume-Uni, Irlande), Beniamino Morante (Italie), Héléne Blievennu (Pologne), Antoine Mouteau (Pays-Bas), Valentin Scholz (Espagne), Vincent Barros (Portugal), Antoine Jacob (Danemark, Norvège, Suède), Alexandre Lévy (Bulgarie), Alexandros Kottis (Grèce, Chypre), Joël Le Pavous (Hongrie), Guillaume Narguet (République tchèque, Slovaquie), Kika Curovic (Serbie, Monténégro), Croatia, Bosnie-Herzégovine), Marielle Vitreux (Lituanie), Alda Engolan (Caucase, Asie centrale), Larissa Kotelevets (Ukraine), Françoise Carolin Lohrenz (chef de rubrique, 16-93) AMÉRIQUES Sébastien Cagnat (chef de service, Amérique du Nord, 16-14), Jean-Hébert Armand (chef de service, Amérique latine, 16-57), Diego Legrand (Colombie, Venezuela, Équateur), Morgann Jezequel (Brésil), Martin Gauthier (Canada), Mathilde Guillaume (Argentine) ASIE DANIEL BASTARD (chef de service, Chine, Singapour, Taïwan, 16-39), Christine Chaumeau (Asie du Sud-Est), Zhang Zhulin (Chine), Carole Dieterich (Asie du Sud), Elisabeth B. Inandiani (Indonésie), Jeong Eun-jin (Corée) Yuta Yagishita (Japon) MOYEN-ORIENT Bachir El-khoury (chef de service), Julien Abramia (Liban, Syrie, Palestine, Irak), Pascal Fenaux (Israël), Ahmad Parhiz (Iran), Raphaël Boukandoura (Turquie), Philippe Mischkowsky (pays du Golfe) AFRIQUE Hassina Mechal (chef de rubrique), Vincent Barros (Afrique lusophone), Malik Ben Salem (Maghreb), Mathilde Boussion (Afrique australe et Afrique de l'Est), Agnès Faivre (Afrique de l'Ouest) TRANSVERSALS Pascale Boyen (chef de rubrique), Benjamin Fernandez, Jonathan Renaud-Badet ECRIVAINS Luc Briand, Lidwine Kervella (chef de service adjoint), Stéphanie Salomon, Céline Merrien (colorisation), Astrid Mouget AGENCE COURRIER Patricia Fernandez Pérez (directrice du développement et de la communication, 17-37), Jessica Robineau (16-08), Aïzée Marchal (17-38), Florent Normand

DIRECTICE DE LA FABRICATION Nathalie Communeau, Nathalie Mounié (chef de fabrication, 4535) IMPRESSION, BROCHAGE, ROUTAGE: Maury, 45330 Malesherbes

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO Solal Abélias, Christophe Alexandre, Nell Antona, Giuseppe Arditi, David Asta, Etienne Bianchi, Lionel Bissol, Jean-Baptiste Bor, Chloé Boyer, Solène Cahon, Aurélien Chateau, Anne-Françoise Cochet, Méliane David, Guillaume Deneufbourg, Corinne Duquoyrol, Dorian Gallais, Mona Guichard, Pierre Kadlub, Hong-Kyung Kang, Anna Kerautret, Jean-Daniel Mougout, Diane Perrière, Christina Reimer, Sébastien Ruet, Isabelle Taudière, Maddalena de Vio

PUBLICITÉ Mpublité, 67-69, avenue Pierre-Mendès-France 63 14 69, 75017 Paris Cedex 13, tél. : 01 57 28 20 00 Directrice générale Élisabeth Chaldella (elisabeth.chaldella@mpublite.fr, 39 68), Directeur de la publicité David Delanoy, Directeur délégué au digital Martin Clamart (martin.clamart@mpublite.fr), Directeur délégué, pôle Agences François de Ren (francois.deren@mpublite.fr, 30 21), Directeur délégué, pôle Opérations spéciales Stevee Dablin (stevee.dablin@mpublite.fr, 38 84)

DIRECTICE ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE Carine de Castellana (1606) Gestion Lucie Madalena (1636) Droits Blandine Mosnat (1632) Comptabilité 014884551 DIRECTEUR DE LA DIFFUSION ET DE LA PRODUCTION Xavier Loth Directrice des ventes Sabine Gude Responsable commerciale internationale Saveria Colosimo Morin (0157283230) Chef de produits Valentin Moreau (0157283399) Communication et promotion Christiane Montillet MARKETING ET PRODUITS Sophie Gerbaud (directrice, 16 18), Marie Donal, Véronique Sudaumont (17 33), Martine Prévot (16 49), Myrène-May Vang Responsable du numérique Kevin Jolivet, Louise Dugeal (développement web), Camille Lefaix (chefs de produit au numérique)

Modifications de services ventes au numéro, réassortissements 0805 05 0147 Service clients Abonnements Courrier international, SA, service abonnements, AZ100 - 62066 Arras Cedex 9 TÈL. 03 21 13 04 31 Fax 01 57 97 44 96 (du lundi au samedi de 9h à 18h) Courriel abo@courrierinternational.com Prix de l'abonnement annuel en France métropolitaine: 129 €. Autres destinations: <https://boutique.courrierinternational.com> Nos conditions générales de vente et d'utilisation sont disponibles sur <https://www.courrierinternational.com/page/cgu>

Origine du papier: Allemagne, 100% de fibres recyclées. Ce magazine est imprimé chez MAURY Courriel PEFC. Emballage: PEFC. Papier issu de forêts gérées durablement et de sources certifiées. Couvrage imprimé à 100% avec des encres conformes à la norme Blue Angel.

CE PRODUIT EST ISSU DE BOIS GÉRÉS DURABLEMENT ET DE SOURCES CERTIFIÉES PEFC. www.pefc-france.org

Courrier international, USPS number 045, registered weekly address press rate issue in Aug and in Dec, by Courrier international SA 676 Distribution (SRL), c/o 5900 Castle Rd Sacramento, ALABAMA, USA, Periodicals postage paid at Sacramento, CA and at additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to Courrier international, Express Mail, 8275, avenue Alphonse Pélissier, Montréal, QC H3T 1G1, Canada.

Offre d'abonnement

Bulletin à retourner à : Courrier international Service Abonnements - A2100 - 62066 Arras Cedex 9

Je m'abonne pour :

RCO24BO02

1 AN (52 numéros) au prix de 129 € au lieu de 237,20 €*
 1 AN (52 numéros) + 6 hors-séries au prix de 165 € au lieu de 295,60 €*

Monsieur Madame

NOM PRÉNOM

ADRESSE

CP VILLE

Je règle par chèque bancaire à l'ordre de Courrier international

Pour tout autre moyen de paiement, rendez-vous sur notre site : <https://abo.courrierinternational.com/2024/ours> ou téléphonez au 03 21 13 04 31 (du lundi au samedi, de 9 heures à 18 heures)

* Prix de vente au numéro. Offre réservée aux particuliers jusqu'au 31-3-2025 pour un premier abonnement en France métropolitaine. Pour les entreprises et l'étranger, nous consulter. Votre abonnement débute dans un délai de trois semaines. En retournant ce formulaire, vous acceptez que Courrier international, responsable de traitement, utilise vos données personnelles pour les besoins de votre commande, de la relation client et d'actions marketing sur ses produits et services et/ou pour ses partenaires. Je ne souhaite pas recevoir par voie postale les offres commerciales de Courrier international. Je ne souhaite pas recevoir par voie postale les offres commerciales des partenaires de Courrier international. Pour connaître les modalités de traitement de vos données ainsi que les droits dont vous disposez (accès, rectification, effacement, opposition, portabilité, limitation des traitements, sort des données après décès), consultez notre politique de confidentialité à l'adresse : <https://www.courrierinternational.com/page/mon-vie> (liens vers nos politiques de confidentialité et de traitement des données) ou écrivez à notre délégué à la protection des données au 67-69 avenue Pierre-Mendès-France 75013 Paris ou à dpo@groupemedia.fr. Vous avez le droit de formuler une réclamation auprès de la CNIL. Pour toute question, contactez notre service clients par e-mail à abo@courrierinternational.com ou par téléphone au 03 21 13 04 31 du lundi au samedi de 9 heures à 18 heures. Nos CGVU sont consultables et téléchargeables à cette adresse : <https://www.courrierinternational.com/page/cgu>